

ДСТУ EN 48-1:2021
ДСТУ EN 143:2022



EN 148-1
EN 143



Імпортёр/уповноважений представник на території України: ТОВ «СІГМА.УКРАЇНА» ТМ «Sigma»
Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318
Виробник: Кейфун Сафети Ечупмент Груп Лімітед,
Тайчжоу, Чжэцзян, Китай

Фільтри до півмасок

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Фільтр типу E1
Арт. 9418501



Фільтр типу K1
Арт. 9418521



Фільтр типу A1
Арт. 9418541



**Тримач протиаерозольного
фільтра**
Арт. 9419311



**Протиаерозольний
фільтр**
Арт. 9419111

ЗМІСТ

1. Призначення	3
2. Область застосування	3
3. Інструкція та техніка безпеки при роботі	3
4. Опис	4
5. Технічні характеристики	4
6. Порядок встановлення фільтрів	5
7. Чищення та догляд	5
8. Зберігання, транспортування та утилізація	5
9. Гарантійні зобов'язання	5
10. Реалізація	6
11. Маркування	6

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів ТМ «Sigma». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю. При недотриманні правил, викладених в цій інструкції, виріб може бути знято з гарантійного обслуговування.

У цій інструкції розглянуті правила експлуатації та технічного обслуговування фільтрів ТМ «Sigma».



Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію без додаткового узгодження і повідомлення.

1. ПРИЗНАЧЕННЯ

Фільтр – засіб індивідуального захисту органів дихання, який входить до конструкції півмаски, і очищує повітря, яке вдихається, від шкідливих речовин за допомогою фільтрувальних чи поглинальних матеріалів. Фільтри не використовуються окремо, а входять до конструкції півмаски.

Основні переваги:

- » сучасна форма фільтру забезпечує підвищений комфорт і гарний огляд у полі зору користувача;
- » входять до усіх півмасок з байонетним з'єднанням.

- » швидка та надійна байонетна система кріплення;
 - » можливість легкої і швидкої заміни фільтрів.
- Фільтри відповідають вимогам Технічного регламенту засобів індивідуального захисту № 771, редакція від 21.08.2019р., стандартам (див. таблицю «Технічні характеристики») та ідентифіковані відповідним маркуванням. З декларацією відповідності, сертифікатом, інструкцією і документами щодо виробу можна ознайомитися на сайті sigma.ua або їх копії можуть бути надані за запитом в авторизованих точках продажу.

2. ОБЛАСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ

Будівництво, енергетика, дорожні роботи, сільське господарство, легка промисловість, харчова промисловість, фармакологія. Виробничі приміщення та відкриті майданчики.

3. ІНСТРУКЦІЯ ТА ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ

Засоби індивідуального захисту (далі – ЗІЗ) органів дихання забезпечують надійний захист тільки тоді, коли вони підходять для даного виду робіт, щільно прилягають до обличчя і використовуються протягом всього терміну його придатності/або еквіваленту.

- » Заміна фільтрів на нові проводиться кожну зміну або протягом робочої зміни, якщо фільтри не забезпечують нормований опір диханню.
- » Для забезпечення надійного захисту фільтр повинен бути підібраний у відповідності з виконуваними роботами та відповідно до небезпечних факторів, які діють на робочому місці.



При виборі фільтру звертайте увагу на середовище, в якому він буде використовуватися, наявність токсичних речовин та їх концентрацію.

- » Не змінюйте та не вилучайте оригінальні компоненти фільтра! Використовуйте з фільтрами тільки ті півмаски, які рекомендує виробник.
- » Не застосовувати фарбу, розчини, клеї або клейкі етикетки за винятком тих, що визначені в інструкціях виробника.
- » Не сідайте на фільтр і не здавлюйте його в упаковці, не кидайте, уникайте контакту з гострими предметами.

- Фільтр не містить речовин, які здатні викликати алергічну реакцію і/або подразнення шкіри у чутливих до них людей. При появі алергічних реакцій слід негайно припинити використання і звернутися до лікаря.
- Несправні фільтри, які мають механічні ушкодження, порушення герметичності фільтру заборонені до використання.
- У разі використання ЗІЗ в екстремальних умовах, захисні характеристики ЗІЗ знижуються навіть після короткого періоду використання. У разі впливу вище перелічених факторів ЗІЗ може потребувати зміни.
- Виробник не несе відповідальності за ризики та травми, що виникли при неправильному використанні фільтрів.

4. ОПИС

Фільтр (типу E1, K1 чи A1) складається з пластикового корпусу овальної форми, який заповнений шаром поглинача, що зафіксований кришкою. Фільтр з'єднується з лицевою частиною півмаски за допомогою байонетного з'єднання. Фільтри у півмаску встановлюють парою. Підбираються вони за рекомендаціями виробника у відповідності до конструкції півмаски і призначення.

Разом з фільтрами типу E1, A1 та K1, з метою надійнішого очищення повітря, можуть встановлюватися протиаерозольні фільтри. Вони закріплюються поверх фільтрів. Для їх кріплення використовують тримач протиаерозольного фільтру. В **табл. 1** наведені результати лабораторних випробувань різних типів фільтрів.

Табл. 1 – Лабораторні випробування

Тип і клас фільтра	Випробовувальний газ	Мінімальний час захисної дії,хв	Концентрація випробувального газу в повітрі, мг/л	Проскокова концентрація, мг/ м³
A1	Циклогексан	70	3,5	10
E1	Діоксин сірки	20	2,7	5
K1	Аміак	50	0,7	25

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	Найменування	Позначення (тип, клас)	Колір	Призначення	Відповідність стандарту	Вага, кг
9418501	Фільтр E1	E1	жовтий	Від кислих газів та парів кислот	ДСТУ EN 148-1:2021 ДСТУ EN 148-2:2004	0,200
9418541	Фільтр A1	A1	коричневий	Від органічних газів і парів	ДСТУ EN 148-1:2021 ДСТУ EN 148-2:2004	0,200
9418521	Фільтр K1	K1	зелений	Від аміаку та органічних похідних аміаку	ДСТУ EN 148-1:2021 ДСТУ EN 148-2:2004	0,200
9419111	Протиаерозольний фільтр	P2	білий	Від пилу	ДСТУ EN 143:2022	0,06

Артикул	Найменування	Позначення (тип, клас)	Колір	Призначення	Відповідність стандарту	Вага, кг
9419311	Тримач протиаерозольного фільтру	—	—	—	ДСТУ EN 148-1:2021	0,08

6. ПОРЯДОК ВСТАНОВЛЕННЯ ФІЛЬТРІВ

1. Спочатку встановіть два фільтри K1, A1 чи E1 у відповідності з призначенням до півмаски. Якщо такі фільтри вже встановлені, то перевірте їх надійне кріплення.
2. Для встановлення фільтрів, зніміть з них заводське пакування та вставте у відповідні отвори півмаски.
3. Плавню поверніть кожен фільтр за часовою стрілкою до фіксації їх на півмасці (**мал. 1**).
4. Для встановлення протиаерозольних фільтрів зніміть з них і тримачів заводське пакування.
5. Визначте сторону, якою треба встановлювати фільтр (білою стороною без надпису на зовні).
6. Розмістіть протиаерозольний фільтр зверху над вже встановленим фільтром таким чином, що б він закривав всю робочу поверхню фільтру.
7. Одягніть зверху тримач протиаерозольного фільтру, який зафіксує положення протиаерозольного фільтру.



Рис. 1

7. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Фільтри не підлягають очищенню і дезінфекції.

8. ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

Щоб продовжити термін служби фільтрів, дотримуйтеся правил його зберігання та транспортування.

Зберігайте фільтри у заводському пакуванні у приміщеннях при температурі від +10 °C до +30 °C і відносній вологості не більше 70 %, на відстані не менше 1м від опалювальних приладів, не піддаючи їх впливу сонячних променів,

вологи, хімічних речовин, сильно ароматичних речовин. Під час транспортування захищайте виріб від вологи, прямого потрапляння сонячних променів, хімічних та ароматичних речовин, бруду або механічних впливів.

У разі неможливості подальшого використання виробу, він підлягає утилізації відповідно до чинного законодавства.

9. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Строк придатності (зберігання) – 3 роки з дати виробництва.

Виробник гарантує відповідність заявлених характеристик продукції протягом усього терміну використання виробу за призначенням при

дотриманні правил зберігання та експлуатації. У разі недотримання цієї інструкції виробник знімає із себе відповідальність за збереження якості виробів.

Дата закінчення терміну придатності вказана на виробі.

Гарантійний строк: 14 днів, у разі виробничого дефекту, від дня придбання за умови дотримання правил транспортування, зберігання і застосування. Протягом цього часу здійснюється обмін чи повернення виробів з дефектами у місцях продажів на підставі закону України «Про захист прав споживача».

Строк служби: не більше 3 тижнів при належному використанні та дотриманні умов зберігання.

Тривалість експлуатації виробу залежить від частоти використання, від зовнішніх факторів (температура, сонячне світло, різні речовини) і неправильного використання. Дата виробництва вказана на пакуванні виробу.

10. РЕАЛІЗАЦІЯ

Реалізація фільтрів разом з півмасками чи окремо від них здійснюється через торгівельні точки та магазини, інтернет у роздріб та гурт. У продаж фільтри надходять в індивідуальному пакуванні з плівки та у картонній коробці.

Ця інструкція з експлуатації є одночасно інтегрованою частиною упаковки та її маркуванням. Текст інструкції обов'язково містить опис ідентифікаційних позначень, який може бути використаний у разі виникнення факторів, вплив яких викликало нерозбірливість позначень на виробі.

11. МАРКУВАННЯ

Маркування фільтра виконують клейкою стрічкою відповідного кольору (для фільтрів типу E1, K1 та A1) або друкованим способом на самому протиаерозольному фільтрі, у відповідності до ДСТУ EN 148-1/ДСТУ EN 143 і містить наступну інформацію:

- › найменування імпортера (торгову марку), модель виробника, артикул;
- › дату закінчення терміну придатності (рік/місяць);



Піктограма, що вказує на необхідність ознайомлення з інструкцією щодо застосування.



Піктограми, що описують вимоги до умов зберігання фільтрів.



Піктограми позначення відповідності технічному регламенту 313 і стандартам (ДСТУ і EN).

P1, P2	Клас фільтрів.
A1, K1, E1	Тип фільтрів.